

The Swedish implementation

— with no translation but a Swedish profile

IFLA Satellite Meeting on RDA 2019



National Library
of Sweden

Katarina Synnermark
Metadata and Systems Support, National Library of Sweden

Background

- **Swedish Library Association Cataloguing Committee commented on the drafts of AACR3 (2003) and of RDA**
- **2012: Decision by the National Librarian to make the progression to RDA**
- **2012-2013: Preparations by a national working group**

Why RDA?

- RDA – international standard
- Swedish cataloguing rules – out of date
- RDA and the conceptual models behind RDA support the usage of linked data

The RDA Project

- Started in May 2014
- 6 project members from the National Library (corresponding almost 2 full-time employees)
- Experts on monographs, serials, rare materials, authority work and AV media
- Steering Group consisting of Heads for cataloguing units



The RDA Project

Task

- **Map existing Swedish practice for cataloguing**
- **Study existing RDA practices in RDA Toolkit: British Library (BL), Library of Congress (LC), German speaking countries (D-A-C-H AWR), Music Libraries Association (MLA)**
- **Propose Swedish practice for RDA in Libris and SMDB**
- **Translate the RDA elements and value vocabularies**
- **Train librarians and inform about RDA**
- **Publish RDA cataloguing instructions on our website**

Cataloguing environment

Libris

- A national union catalogue
- More than 500 participating libraries (128 public libraries)
- Nearly 11 million bibliographic records
- 32,5 million holding records
- Ca 321 000 authority records (persons, corporate bodies, subject headings, genre/form terms)
- Cataloguing is done in the central system and data is exported out to the local systems

Cataloguing environment

Libris

- Manual cataloguing builds foremost on imported records (from other libraries, CIP records)
- Cataloguing over extended time (changes of policy)
- Format when we implemented RDA: MARC21

Cataloguing environment

SMDB (Swedish Media Database)

- **Database for the audiovisual collections at the National Library of Sweden (legal deposit and acquisition)**
- **Contains information about TV, radio, video, movies presented in theaters, CDs and multimedia**
- **Covers most Swedish broadcasts and publications since 1979, but also older material, about 10 million recorded hours**

Cataloguing environment

SMDB (Swedish Media Database)

- **Centralised cataloguing**
- **Developed in-house**
- **FRBR in simplified form**
- **Compatible with the MARC21 format**
- **In-house cataloguing rules for AV Media based on IASA Cataloguing Rules (based on AACR2)**

The RDA Project

Time schedule 2014-2017

- **May 2014: The project started**
- **March 2016: Presentation of proposed Swedish practice
(within the National Library and to selected libraries)**
- **May-June: Selmathon – national hackathon
(Describe works, expressions etc. by Selma Lagerlöf in RIMMF)**
- **June: Decision by Steering Group about Swedish practice**
- **June 10: National presentation of Swedish practice on the web**

The RDA Project

Time schedule

- Early autumn 2016: RDA cataloguing instructions on the web:
<https://www.kb.se/rdakatalogisering/>



The screenshot shows the website 'Anvisningar för katalogisering (RDA)' from the National Library of Sweden. The page features a blue header with the title and a search bar. A navigation menu on the left lists various cataloguing topics. The main content area displays the title 'Anvisningar för katalogisering (RDA)' and a detailed introduction. The introduction explains that the instructions are in MARC21 format and adapted for Libris. It also mentions that the instructions are based on the RDA (Resource Description and Access) standard, which is a Swedish adaptation of AACR2. A link to 'RDA Tools' is provided at the bottom of the text. On the right side of the page, there is a vertical image showing a library interior with bookshelves and people working.

Anvisningar för katalogisering (RDA)

Katalogisering >
Auktoritetsarbete >
Importerade poster *
Appendix i RDA >
Ordlista till RDA *
Om RDA *
RDA-redaktionen >
Kontakta oss *

Anvisningar för katalogisering (RDA)

Anvisningarna i Verktygsöddan är angivna i MARC21-formatet och är **inte anpassade till nya Libris**. För arbetsflöden särskilt anpassade till det nya formatet hänvisas till hjälpsektionen i nya Libris katalogiseringsverktyg.

Anvisningar för katalogisering (RDA) innehåller anvisningar och riktlinjer för katalogisering och auktoritetsarbete i Libris samkatalog. Anvisningarna är baserade på katalogiseringsstandarden RDA (Resource Description and Access, på svenska Resursbeskrivning och åtkomst), den standard som ersatt AACR2 (Anglo-American Cataloguing Rules, 2. ed.).

Regelverket RDA beskrivs i onlinetjänsten [RDA Tools](#).

The RDA Project

Time schedule

- **Late autumn 2016: Staff training at the National Library**
- **February 2017: The National Library made the move to RDA, other libraries contributing to the Swedish union catalogue followed**
- **Spring 2017:**
 - **The National Library offers the Swedish cataloguers free access to RDA Toolkit**
 - **External training**
 - **The Swedish policy statements in RDA Toolkit**
- **December 2017: The project ended**

The RDA Project

Training

- Training documentation based on LC Modules, adapted to Swedish practice
- Consisted of 6 parts:
 - FRBR Fundamental Concepts
 - Identifying Manifestations and Items
 - Describing Carriers and Identifying works
 - Identifying Expressions and Describing Content
 - Relationships in RDA
 - Authorities

The RDA Project

Training

- Short folder: "What's new in RDA?"



The RDA Project

RDA in Swedish

The following documents are available in Swedish

- The Swedish practice – document on the web
- The Swedish Policy Statements – in RDA Toolkit
- RDA Terminology
- Cataloguing instructions
- A summary of the most significant differences between RDA and AACR2/KRS:
“Vad är nytt RDA?”

but

The RDA Toolkit will not be translated

The RDA Project

Challenges

- Change cataloguers mindsets
- Explain the benefits of RDA to cataloguers
- Assure quality
- Training

RDA in Sweden today

- **2017: RDA Editorial Group at the National Library of Sweden (Katarina Synnermark and Olle Johansson)**
 - **Writes policies**
 - **Arranges courses and informs about RDA**
 - **Answers cataloguing questions**
 - **Chairs the National RDA Committee (with representatives from different Swedish library types and other interested parties)**
- **Sweden is a member of EURIG cooperation (European RDA Interest Group)**

The new Libris

- In June 2018 The National Library of Sweden deployed a new version of the Swedish Union Catalogue (Libris)
- The format of Libris is based on BIBFRAME 2.0, supplemented with elements from other models, and linked open data
- The first release was called "Release 0", which was meant to indicate two things:
 - First, that even if the model was not yet complete, it was sufficiently stable to build services on.
 - Second, details was lacking and we will continue to fill in the gaps after this release. Many more releases are to be expected before Libris is fully operational.

RDA in Sweden today

RDA

- **Preparations for the new RDA Toolkit**
 - **Translate RDA Reference (all RDA Elements, their definitions and related scope notes, and all vocabulary terms and definitions)**
 - **All our policy statements have to be checked and transferred to the new RDA Toolkit**
 - **Produce application profiles**
 - **Work out new cataloguing instructions and training materials**

Thank you!

katarina.synnermark@kb.se

2019-09-05

